

FOAIE

центръ

ИЩЕ, ИЩЕ ШИ ЛИТЕРАТУРЪ.

№. 29.

Duminică 20. Julie.

1841.

БЪКРЕЩІИ*).

Бъкрещії сѣнт капитала а тот ста-
тъл Ротъни, чеа маї маре ал гърїи, ши
заал дїн челе маї дїсептате дї Европа;
заал сѣнт граделе де лъдїме 44°, 27'; іар
лвїрїме 45°, 48' р.; аѣ песте 5 чексрї
дїпрежър, ши ла 80000 лъквїторї, дї
12000 касе, 14000 фамиліи, дїн маре 250
преодї, 1800 сѣдїцї (1220 аотрїачї); 2600
евреї, 2500 цїганї шал.

Бъкрещїи сѣнт ресїденція прїнцилор;
шадереа дїалтеї повледе; а консолїор
де пѣтерї стрїне: Енглїтера, Франда,
Австриа, Прусїа, ши Русїа; центръ адмї-
нїстрації чївїле, мїлїтаре, ши релїгіосе; а
кѣпетенї мїлїдїи націонале, ши а канцеларїи
ши касартїи еї. Аїчї сѣнт дїалтеле
офічїи ши дрегъторїи; Налтъл Divan саѣ

*) De este чева пентръ каре съ поатъ ої ре-
дакція не дрептѣл дївїновъдїтъ дї сѣера
лѣкрърїї сале, ачеаста поате ої дїтре алте-
ле, кѣмъ ам дат фоарте пар дескрїерї де
четъдї. Ам пѣтеа да кѣвжит ла зрмареа
поастръ саѣ нѣ, есте дїтреваре че нѣшї
поате авеа респѣнсѣл аїчї. Іатъ асгъдатъ
Бъкрещїи, дескрїшї ла 1835 de D. Проф.
Ценїліе дї географїа са. —

Редакц.

Сенат; Къртъ Адмїнїстратївъ ши Жъде-
къторѣаскї; трївзналїа де Комерчїв; Крї-
мїналіческ, Полїдїа, Маїїстрат, Комїтет
де карантїне, Доктореск, де Інстръкція пѣ-
влїкъ, шал.

Бъкрещїи сѣнт magazia а тот него-
дѣл, ши индѣстріеа Ротъни; аре доѣ ти-
пографїи; Редакcie de Газетъ „Кърїерѣл
Ротънѣск“, дела 1828, ши „Бѣлетїн офї-
чїал; 2 Літографїи; 130 Бїсерїчї кѣ але
мѣпѣстїрїлор ши капелелор лор, іар ла
100 сѣнт дї махалале, кѣте доѣ тем-
плърї католїче, протестанте, арменецї, ши
сїнагоде евреецї; ши 4 спїтале маї марї:
ал Колдїи, Орфанотрофїи, ал Мърквдї, ши
Пантелеїмонъл*); песте 1000 касе марї;
хапърї 10 маї марї; ла 26 мѣпѣстїрї маї
марї, ши ла 100 фабрїчї, кѣм: сѣпѣпърїи
5; новарне 10; верърїи 5; 60 тѣвѣкърїи;
3 лѣмѣпърїи; 1 табакчерїе шал. Пентръ
кѣлтѣра спїрїтѣлѣ сѣнт: зп театрѣ наці-
опал, дїн каре дела 1834 се репрезентеа-
зѣ ши ромѣнѣще**); Сочїетате Фїлармо-
нїкъ маї де 70 содї пентръ дїтїндѣрѣ лї-

*) De атъчї дїкоаче саѣ зїдїт ши с'аѣ дескїе
спїталѣл прїндесїї Бранкован. Ped.

**) De врео треї анї дїкоаче нѣ щїмъ съ се маї
репрезентеѣ нїмїк ромѣнѣще. Ped.

тератреї шї мѣзичїи вонале шї истрѣмѣта-
тае*); casin de лектѣрѣ пѣвликѣ а газе-
телор; мѣлте школі пѣвличе елементаре,
кѣ вре 1909 студентї, шї пенсїонате де
amandor секселе; Seminar, а кѣрѣя дѣ-
фїндаре съ прегѣтеще, шї зп колецїѣ на-
ціонал, петрѣ шїице шї лимѣ: латїнѣ-
скѣ, французѣскѣ шал., кѣ вре о 400 стѣ-
денцї, шї 16 професорї. Дѣтр'ачест ко-
лецїѣ сѣнт: зп пенсїонат націонал знде
шї шѣд: вре о 40 студентї шї 12 стѣ-
пендїстї кѣ келѣзіала статѣлї; музеѣ,
де анїкїтѣцї, шї рарїтѣцї, колекцїї де та-
бло антїче шї кѣрїозїтѣцї патрале; бї-
бліотекѣ маре кѣ скрипѣтрї де дїферїте
лімѣ; Societate літералѣ петрѣ кѣлѣтра
лімѣ; Societate агрїколѣ петрѣ дѣпа-
їтарѣ агрїкѣлѣтрї; чел маї фѣрѣмос орлож
ад капїталї (чѣсорѣк маре) шал.(?)

Бѣкѣрещї се дѣпарт дѣ чїнчї марї
цѣрдї пѣмїте пѣлцї кѣ кѣте о комїсіе,
Фїтекаре цласѣ аре о деосевїтѣ вѣпсѣ не
тавлїцеле каселор: Алѣстрѣ, галѣвѣнѣ, ро-
цїе, верде шї пѣгрѣ. Дѣтр'ачесте 5 Ко-
мїсії се кѣзѣтѣ шї прїчїнїле фїенї кѣрїа
пѣлцї; аре 78 махалале, пѣмїтѣ дѣпѣ
Бїсерїка дор; іар дїп пѣлѣтѣрателе пѣлцї
се тѣе крѣчїш де патрѣ подѣрї марї пїе-
трїде дела 1825, кареле се дѣдрѣцѣаѣ
кѣтре челе патрѣ пѣрдї але лѣшїї дрѣпѣ,
шї сѣнт поапѣтѣ лѣминате де фанаре; По-
дѣ Могошїої, спре мн. кѣтре Трансїлѣвацїа
пѣмїт дѣпѣ о монїе де асемеѣнѣ пѣме, а-
честѣ есте чел маї дѣфѣрѣтѣсѣдат кѣ па-
лате дѣ тот лѣнгѣл сѣѣ; Подѣл лѣ Шѣр-
ѣан Водѣ асемеѣнѣ дѣфѣрѣтѣсѣдат, спре

мїаѣзѣ м. кѣтре Бѣлѣарїа; Подѣл Калїдеї,
спре апѣс кѣтре Країова, пѣмїт дѣпѣ о
пропрїетарѣ а локѣлї; шї подѣл Тѣргѣ-
лѣ дѣстрѣ спре рѣлѣрїе, пѣмїт петрѣ
тѣргѣрїле челе марї не тоатѣ сѣпѣтѣмѣ-
па, че се адѣпѣ ла капѣтѣл сѣѣ, шї маї
алес ла монїї не ла Дѣмїнїка а тоцї сѣпї-
дїї, кѣнд се фаче чѣ маї маре адѣнаре
дїп тоатѣ цара деспре мѣлте; дѣпѣ аче-
стеа сѣнт: ал Горганѣлї, Вїтанѣлї, Мі-
хаї-Водѣ, ал Тѣрговїдеї, шал. тоате пїе-
трїте.

Бѣкѣрещї, че ва сѣ зїкѣ лок де бѣ-
кѣрїе, дѣпѣ кѣтѣ шї есте петрѣ лѣрїїмѣ
дор, а кѣрїлор, каселор, шї грѣдїлор
дор, сѣ зїче кѣ сѣї пѣмїт дела стѣлѣпѣл
ачестѣ лок анѣте Бѣкѣр, акѣрїї дѣкѣ се
аратѣ о мїкѣ бїсерїкѣ не зп делѣд дѣтре
Рѣдѣл Водѣ, шї Дѣлѣвовїдѣ, не кѣнд ла
1200 Р. Петрѣ васарав а пѣс аїчї лѣкѣ-
торї. —

Не ла анѣл 1363 Мірѣтѣ васарав, бѣ-
транѣл, дѣпѣ стрѣлѣчїта вїрїїндѣ асѣпра
лѣ Сѣлтан Баїазїт, аїчї дѣтр'ачелаш лок,
а шї зїдїт кѣртѣ веке, дрѣпѣ монѣмент,
пѣмїтѣ шї пѣлѣ анѣт; дѣсѣ петрѣчѣ аїчї
пѣмаї вара; дар іарпа ла Тѣрговїде.

Аша а дѣчепѣт кѣ дѣчетѣл а крѣде
шї а се дѣфѣрѣтѣсѣде де прїпцїї вѣрѣторї
ачѣстѣ капїталѣ, кареа мѣлте а шї пѣтї-
мїт прїп рѣстїрїде шї фокѣрї, шї акѣт
есте пѣлѣкѣл де чївїлїзацїа Ротѣмїї.

Ла 1594 Міхаїл вїтѣзѣл спре поменї-
рѣ зпор дрѣпѣтрї редовѣндїте, фаче не
фѣрѣмоса спрѣлѣчѣнѣ де дѣлѣл Сперї тѣ-
пѣстїрѣ Міхаї Водѣ, монѣмент де сѣвенї-
ре дѣкѣ; ла:

*) Маї сѣѣ?

оръитъсецѣвъ въ тѣмъте зидирі, въсеріиши
мѣмъсеріи: Свѣрдарѣл, шал.

1698. Сѣит пріндѣл Костандіа Басара
рѣа Брѣжковѣвл, Вѣкрѣціи рѣмѣл рѣсиден
дендіа а домнілор, фѣрд'а а се маі стрѣ
мѣл, іарна ла Тѣрговіцѣ.

1780. Се маі двѣрѣмъсецѣвъ кѣ кѣр
тѣ домнѣскѣ дела Спирѣ; снѣталѣа Ор
фанотрофіеі, колеціл дела Сѣмѣлѣа Сана,
касарміа, шал.

1801. Се пѣснѣск де фріка рѣвелі
лор дела Діѣ.

1802. Кѣтретѣрѣл чел маре сѣрпѣ
саѣ деспикѣ тоате челе маі фѣрѣмоасе зиді
рѣ; ла 1804, 12 чѣсѣрѣ арде піюда ші
чаа маі фѣрѣмоасѣ парѣ дѣн чѣнтрѣл капі
талей.

1812. Аічі са дѣкеіат трактатѣл де
начѣ дѣтре Рѣсіа ші Тѣрчіа.

1815. Мѣрѣада кѣрте Домнѣскѣ де
ла Спирѣа арде де тот, ашоі віне грозава
чѣмѣ че а сечерат пѣсте 70,000 обѣлетѣ
дѣ царѣ, ші вічі.

1825—1835. Дѣнкѣ с'а маі двѣрѣмъ
сецѣат кѣ алес; стрѣнѣрѣрѣ ателор вѣл
тоасе, кѣрѣдирѣл зиділор, ші маі алес кѣ
парѣосірѣл лор кѣ піатрѣ, ші кѣ мѣлдіне
де зидірі дѣлѣ архітѣктѣра Еѣропей, че даѣ
зп поѣ лѣстрѣ ші фѣрѣмъсеце Капіталей де
акѣм, ші зп поѣ аер де сѣмѣтате чѣнтрѣ
кѣрѣденіе.

Бѣкрѣценіи, ка ші чѣмалці лѣкѣиторі
дѣн оранѣле Прінчіпагѣлѣи, сѣит іѣвиторі
де кѣрїозитѣдї, повѣдї, романѣе, ші дѣл
вѣдѣтѣрѣ, зидѣ лімѣа Франѣзѣл са фѣкѣт
комѣлѣ акѣм; еі сѣит іѣвиторі де лѣкс
ші де тоате лѣкрѣрїле фѣрѣмоасе, ле плак
адѣлѣрїле де петрѣчере, кѣм театрѣл, . .
вѣлпатѣл, прїмѣларѣ шал.; тобіліле, ко-

стѣмѣл саѣ портѣл, маса ші церѣмонїле
лор сѣит тоате дѣлѣ аде Еѣропїи. Тѣме
рїмѣ де амѣандѣс семѣле аѣерѣ, іѣте, а
лѣрѣ ші цѣмїоасѣ, іѣвїгоаре де дѣвѣдѣл
тѣрѣ ші маі алес де мѣзїкѣ ла карѣ мѣлѣт
сѣ ші дѣделетнїчѣеде, шал.

Бѣкрѣціи сѣит патріа фѣоїлор прїн
ці: Мірча Басараѣ, Цѣпош, Драѣл, Дѣ
їот, Міхѣїл вітѣлѣл; ші а вѣїлор ші вір
тошї домнї патріодї: Радѣл чел маре,
дѣлѣлѣтѣдїторѣл стѣлѣлї; Неагѣл Бас
араѣ, чел віртѣос; Патраш чел вѣл; Шѣр
ван Басараѣ; Матеїл Басараѣ дѣделетѣл,
кареле дѣлѣлїл а траѣлс сѣрїнтѣрї ші лѣцї
дѣ лімѣа ромѣнеаскѣ (а кѣрор се поате
фѣлі ші Тѣрговіцѣл аде фї Патріе); Кон
стантїн Басараѣ, чел дреит ші вѣлѣнд;
Константїн Басараѣ Брѣжковѣвл: чел дѣн
зрѣмѣ прїнд пѣмѣлѣтѣл; ші а дѣлѣлор
Прїнци пѣмѣлѣтѣл дѣ Рѣгенѣраціа Ромѣ
нїеї: Грегорїе Гїка, дѣлѣлѣтѣдїторѣл а
мѣлѣе лѣкрѣтѣрї; ші Александрѣ Гїка, прѣ
зѣлш ші зѣлосѣл пострѣ де акѣм Рѣ
ценѣт.

Ачѣста есте патріа ші а дѣлѣлор
пѣсѣї ші літѣрацї дѣ Ромѣнїа: Іанакѣ
Вѣкѣрескѣл, Іанкѣл Вѣкѣрескѣл, В. Кѣл
лова, Еліад, шал.

Бѣкрѣціи, ачѣстѣ Капіталѣ фѣрѣмо
асѣ ші попѣлѣтѣ, де о фїгѣрѣ овалѣ, дѣлѣ
позїціе сѣит дѣ чѣнтрѣл Ромѣнїи, ші дѣ
нїлѣлѣл жѣд. Лічѣл, дѣтр'о граѣїоасѣ
ші дѣтїсѣл кѣлпнїе, дѣнтре рѣжрїле Дѣл
новїца ші Колїнїна, акѣрор дѣлѣтѣрї о
дѣлѣлѣтѣрѣ ка зп фѣрѣмоасѣ зид рѣгѣлат де
палт дѣн тоате пѣрїїле; ші стаѣ пе о
лѣлѣгѣрѣдѣ лѣнкѣ а дѣлѣтѣрїлор веїї аї
Дѣлновїцїи (де ачѣа сѣлпѣлѣл адѣлѣк дѣ
пѣмѣлѣтѣл Бѣкрѣцілор, і'алокѣрѣ се а

Фалъ прѣ мѣлт ші мінута асеменъ ка въ зид спре мн. ші ка-
дин стѣнага еї маї мѣлт, кареа крѣде прии
мижлок, ші о декарте дн доъ.

Din zidurile maї marї de pe munturile
de mz. ale Capitaliї, veкiv dѣrm de Dѣm-
bovidъ, ка о спрѣмчѣнъ дикорѣнатъ кѣ
въ шир де вїї, грѣдині ші мивезї, спре апѣс
сѣнт ачестѣ:

Котроченїї о Фрѣмоасѣ zidire, фѣкѣ-
тъ де П. Шѣрван Каптакзїи ла 1688
(каре а фѣкѣт ші хапѣл Шѣрван Водѣ).
Аїчї петреча маї пайте Принциї вара, де
аїчї сѣ приведе Капитала дрепт дн фадѣ
де пе въ лок палт, внде одатѣ ера о ма-
ре пѣдѣре. Маї дн жос пе кѣмѣ рѣт-
лѣї есте:

Деалѣ Спирѣ, пѣмит дѣпѣ форма спи-
ралѣ, де внде деспре апѣс, де пе въ мѣ-
реу деал, ка о спрѣмчѣнъ палтѣ, де сѣс
дн жос сѣ приведе чеа маї Фрѣмоасѣ фа-
даѣ а капиталей дрепт дн фадѣ іарѣ. Аїчї
сѣнт ші мареле рѣне а Кѣртеї Домпедїї
а темплѣлї ші а четѣдїї, пѣмитъ Кѣртѣ
арсѣ: кѣчї с'аѣ арс ла 1813.

Апої е Филаретѣл, внде есте ча маї
Фрѣмоасѣ, ші маї десфѣтътоаре примѣла-
ре ші адѣпаре маре тоатна: пентрѣ вер-
дѣра Кѣмпнеїї, вѣпѣтатѣ апеї ісворѣтоаре,
ші вїїле че днФрѣмѣсѣдѣвѣзъ кѣлмеа дѣлѣ-
лѣї аркос. Филаретѣл пѣстрѣвѣзъ пѣзїтатѣ
сѣвенїрѣ марелї пѣстор Филарет, вѣл дн
чеї маї марї, маї днвѣдат, ші маї кѣ дн-
пїтате че а пѣсторїт дн Мїтрополїе.

Маї жос тот спре мз. сѣнт Вѣкѣре-
шїї мѣрѣдѣ мѣпѣстїре, тот пе ачѣ кѣл-
ме, фѣкѣтъ де Николае Маврокордат ла
1720. Аїча есте дескѣлїкарѣ Принцилор,
вепїнд дн Константинопол.

Ла марциїле де мн, пе дѣртѣрїї Ко-

лїнтїнї, асеменѣ ка въ зид спре мн. ші ка-
пал, сѣнт челе маї Фрѣмоасе алее ші
пѣлїмѣрї де петречере, маї алес вара. Din-
тр'ачестеа маї днсементе сѣнт деспре
апѣс:

Белведерѣ, адїкѣ vedere Фрѣмоасѣ,
пентрѣ позїдїа са сѣс пе лѣнгѣ Дѣмбо-
видѣ, пометѣрїле, ші флоретѣрїле салѣ.
Маї спре Р. есте:

Бѣлѣса, визїтатѣ пентрѣ Фрѣмѣсѣдѣ
пѣдѣрї чеї кѣрате, ші кѣ палдї цѣжарї
дешї, лѣминатѣ крѣчїш песте тот, кѣ маре
парадѣ ла 1832, спре чїнстѣ Президентѣ-
лї Павел Кїселеф.

Днтре дѣмѣрава Бѣнесїї ші капиталѣ
дрепт подѣл Могошої есте ші алеа чеа
маре, лѣнгѣ въ карт де час ші латѣ 10
стѣмжїнї, компѣс дн треї дѣртѣрї прин-
тре теї, днченѣте ла 1832, ші днкѣ пе-
їспрѣвїтъ*), ші трече дн лат въ Фрѣмос
кѣмпн орїзонтал, днтре Белведере Капи-
талѣ, ші Херѣстрѣл.

Маї дн жос пе апа Колїнтїнї есте Хе-
рѣстрѣл, лок визїтат вара де повлѣде преа
мѣлт: пентрѣ аерѣл чел кѣрат, апа са зна
дн челе маї вѣне ші маї сѣпѣтоасе, ші
пентрѣ позїдїа са ча палтѣ пе дѣртѣрїї
внїї марї вѣлдї, де пе каре дѣртѣрї песте
пентѣсрателе шѣсѣрї, авїа се вѣд департе
спре порд вѣрѣрїле челе палте але Кар-
падїлор.

Колїнтїна, чеа маї десфѣтъчоасѣ ші
маї визїтатѣ примѣларе а повлѣдїї вара дн
серїле зїлелор сенїне, вестїтъ пентрѣ алеа
са чеа регѣлатѣ, де теї, пе марциїлѣ кѣмп-

*) Нічї акѣта ла 1841 сѣ пѣ фїе їспрѣвїтъ? Се
паре кѣ арворїї сѣ кам всѣкѣ кѣрѣнд. —

рав Бръшковѣкъ ла 1700. Дитр'ачест тѣ-
ред темплъ есте държа на ши моршънтъ
стрѣльчители фамиліи а васараилор, каріи
600 ані аѣ ілсират патріа къ джелепчѣ-
нѣ, вѣрѣнда, ши новілітатѣ лор, вѣде саѣ
дигронат ла 1832 ши Грігоріе васарав
Бръшковѣкъ, принц ад Австріей, ши чел
дін вратъ Васарав.

Колдѣ, ѡбѣктѣ de Міхаіл Кантакъзін
ла 1715, веститѣ центръ свѣталъ съѣ чел
кврат ши центръ тѣрѣла чел маї палт ши
маї фрѣмос ал капіталіи пѣнѣ а пѣ се
сѣрѣа de вѣтретѣр ла 1802, акѣи пѣлѣіте
есте дѣкъ ши пѣнѣ аѣа de проверв.
Дѣнѣ ачестѣ маї сѣнт: Сѣрѣндарѣ ѡб-
ѣкт de Матеї васарав ла 1634; Антімѣл
ал епископіей de Арденѣ; Спѣрідонѣл;
Доамна Балаша а Бръшковенілор, весті-
тѣ къчї есте каса скѣпѣтателор вѣдѣве,
de ноѣ дѣфрѣмѣсѣдѣтѣ, ѣнал.

Дѣнѣ едіфіцііле пѣвлѣче (зідірі маї) че-
ле маї дѣсѣтѣаѣе сѣнт: Кѣртѣ адміні-
стративѣ, центръ тѣрѣнда са аѣлѣіаѣе ши
нозідіе; Касарміа міліціей; ши дѣ чѣатрѣла
Бѣвѣрѣенілор есте Коллеціѣла пѣдіонал ла
С. Сава, зідіт дѣтѣмѣ ла 1780, вѣде дѣкъ
ла 1688, принцѣл Шарѣао Кантакъзін ѡб-
късе ѡ шкоалѣ пѣвлѣкъ рѣмѣнѣскѣ; аної
аѣїа ла 1825 іар са преѣѣкт дѣнѣ ѡ ар-
міѣнтѣрѣ рѣѣлѣтѣ, ши фрѣтѣсѣѣѣ че съ
вѣде аѣа.

М О Р А Л.

1.

Кіешареа Омѣлѣї.

Сѣнт еѣ аїѣа? ши че съ ѡіе дѣа мѣ-
не? ачестѣ дѣтревѣрї сѣнт пегрѣшіт челе

маї грѣме, қаре ѡмѣл шиѣ дѣсѣнїї де поа-
те пропѣте. — Респѣісѣла дѣтревѣрїлор
ачестѣра аратѣ ѡіѣѣе кърѣїа ѡм а са Кіе-
шаре, сѣѣ хѣтѣрѣре, карѣ къ аде-
вѣрат пѣ есте аѣа, дѣкѣт дѣцѣлѣнѣта дѣ-
тревѣнѣдѣаре а пѣтерїлор сѣле, сѣѣ ѡкошѣ
естітеї лѣї аїѣа.

Ачѣста скоп се къпрінде дѣнѣ аѣѣ-
сѣрат град de ѣерїѣіре а новілітѣрїї мо-
раліѣедїї. — Новілітарѣ мораліѣеаскъ се
напрінде дѣнѣ рѣдїкарѣ пѣтерїлор сѣле атѣ-
та, дѣкѣт ар пѣтѣ аѣѣнѣе чѣла маї тѣре
град а мораліѣдїї. — Моралітатѣ дѣнѣ
дѣцѣлеѣл стрїнс есте потрївїрѣ слѣвоѣей
лѣнѣрѣрї къ аѣїїле мораліѣдїї. — Омѣл
аре тѣдѣенѣїї (пропѣнерї) ши пѣтерї дѣнѣ
патѣра са, карѣ не-дѣчетат се лѣнѣѣ дѣнѣ
чѣа. Ачѣста дїнѣ а Сїлїндѣей сѣле
ѡ пѣтѣнѣе ел ѣн ѣѣп, пѣтерѣ къ ел кърѣ-
де, къшкѣ къ дѣвѣндїрѣ лѣї, старѣ са се
ва дѣвѣнѣтѣдїї; дѣнѣ ачѣст мод поѣтѣнѣе
ѡмѣл сѣпѣтѣтѣ, вѣгѣдїа, фрѣмѣсѣдѣа, ваза
ш. а. Дѣсѣ аѣа вѣнѣрї сѣнт скїмѣѣтѣѣаре,
трекъѣѣаре, перїѣїѣнѣей сѣпѣсе, ши макърѣл
старѣ ѡмѣлїї не ѣн тіпн ѡ дѣвѣнѣтѣдїїѣе,
сѣз а ѡ дѣвѣнѣтѣдїї се пар, тотѣш плаѣал
лор пѣ поаѣе дїнѣ ѣѣлѣт, къчї ѡѣк пѣмаї
чѣа дїн аѣарѣ а ѡмѣлїї кіешаре, дѣкѣт
аѣѣкъ ѡмѣл есте ши ел ѣн тѣдѣларѣа а
лѣтеї сѣнѣсѣале.

Ка ѡ мораліѣкъ ѡїпѣдѣ дѣцѣлѣнѣтѣ
прїѣѣнѣе ѡмѣл дѣнѣ лѣвѣнтрѣл сѣѣ маї дѣ-
пѣлѣте тѣдѣенѣїї а ѣнѣї патѣрїї морале, ши
аѣѣсѣрат ачѣстїа тревѣе тот чѣлѣлѣлѣт а
лѣї ѣѣп, ка ла ѣн скоп абсоѣлѣт сѣѣ траѣѣ.
— Патѣра ѡмѣлїї моралѣ пѣ хотѣрѣѣнѣе
прѣдѣл вїпѣлїї пѣмаї дѣнѣ ѡ чѣрѣре de
жос а пѣтерїлор, сѣз дѣнѣ пѣлѣчѣарѣ вїѣ-
дїї сѣнѣсѣале, чї дѣнѣ ѡ чѣрѣре маї дѣпѣлѣ-

тъ а пѣтерілор, саз дѣпъ хотѣрѣтоареле
темеіѣрі а мінціі практиче, дп карѣ тоу
маі стѣ пѣтінца де а да дндрентаріѣ
чей маі дпналтъ пѣтері прін днделепте-
ле temeіѣрі а кѣпоцінціі.

Плактл вієціі сенсвале нѣ е дп старе
сѣ дндествлѣзъ не моралніка днделѣпта
ѣііпцѣ — отѣл; — ѣііпд кѣ ел дела пре
тѣлте кондіціі атѣрнѣ, песте каре нѣ е-
сте стѣпѣл. — Іарѣ мінтѣ дп прѣтѣвѣ,
кѣпд дѣпса вреа а дндрепта а са маі
дпналтъ а череріі пѣтере*), пѣне дп трѣп-
са лѣцѣ моралітѣдіі, ка чеа маі дпналтъ,
авсолѣтѣ, ші не-кондіціонатѣ лѣце, де кар-
рѣ тот тревѣе сѣ се дпнѣ, каре де нпмік
алте нѣ се маі цпне, ачеаста аша сѣпѣ:
дпплпнѣще ѣѣрѣ інтерес тоате
дѣторпнде ле тале, дпн тоате пѣ-
теріле тале. — Кѣзтѣ дп кѣт те
ласе пѣтеріле агі а дѣпа дпє вір-
тѣді. Мпнтѣ дпгѣдзіє отѣлзі, ка зпєі
ѣііпцѣ септпменталѣ гѣстарѣ а септпмен-
талєі вѣкѣріі, дпсѣ кѣ ачеаа рѣстрпцере,
ка ачеа гѣстаре кѣ віртѣтѣ ші дѣторпнда
сѣ нѣ се дппротѣвѣскѣ, — ѣііпдѣз пеп-
трѣ от нпмік маі дпналт, ші маі череск
нѣ се поате кѣцета, декѣт віртѣбоса дп-
плпнпре а дѣторпндемор сале, зрѣтѣз да-
рѣ, кѣткѣ ал сѣз чел маі дпналт, ші маі
таре скоп, адекѣ а са кієтаре дп ачеа-
ста тревѣе сѣл кѣзте. — Дпсѣ отѣл
есте о повілѣ, чі рѣстрѣпсѣ ѣііпцѣ, апоі
де ші мпнтѣ дптрѣпа дп цпне дпапте мо-
рала са порѣпкѣ, ші страпнпчіа ачестіа,
тотѣш пептрѣ кѣ есте трекѣтор, ші прпн
ачеаста кѣ сенсвалітатѣ дпкѣпцізрат, кѣ-
рѣдѣніа вопндеі сале, ші ажѣпцѣрѣ зпєі

дп тоатѣ форма севѣршіте моралітѣді
пептрѣ дѣпсѣл нѣмаі о поѣтѣ рѣтѣпѣ.
Кѣ пѣтінцѣ дпсѣ есте, ші пептрѣ ачєіа
ші алзі дѣторіє, не-дпчетата апроптарѣ де
ачест скоп. Прпн ачєаста капѣтѣ морала
лзі сѣргѣпндѣ зп пѣтѣрѣпнт кѣтпн, не
каре дѣпсѣл пѣрѣрѣ поате зѣмѣла, ачєаста
дарѣ а отѣлзі дпапнтаре се пѣтѣвѣще пові-
літарѣ моралнікѣ.

Апоі де ші отѣл нѣ се пѣдѣе мора-
лічєще вѣп, тотѣш дѣторіѣ есте а сѣ сѣр-
гѣзі, ка сѣ апропте а са вопндѣ дпчет дп-
чет атѣта де апропте де моралнікѣл вѣп,
не кѣт дп есте кѣ пѣтіндѣ. Чєва маі дп-
налт пептрѣ ел, нпмік нѣ се поате гѣнді,
ші ачєаста поате ел ѣаче прпн словода са
воіє. Цпнѣрѣ (пропрієтієіѣрѣ) ачєстєі лзі
нѣмаі кѣ пѣтінца пѣтеріі морале дптрєвѣ-
пндаре есте пѣтінца моралѣ, зп вѣп
пептрѣ от петрекѣтор. Ші аша ла дп-
трєварѣ: Пептрѣ че сѣпт єѣ ачєа? тре-
вѣе респѣнс: Ка се нѣ повілітез не мпне
моралічєще. — Отѣл, карє аѣарѣ де пѣ-
тѣрѣ череріі маі дпналте, арє ші алта а
моралѣлзі, авѣрїа обїєкт есте чеа маі дп-
налтѣ фєрїчїре, кѣтѣзѣ а нѣззі дѣпѣ ачєа-
ста фєрїчїре, дпсѣ нѣмаі дп кѣт ачєаста
кѣ віртѣтѣ ші моралѣ се потрївѣще, ші
аша кієтарѣ отѣлзі стѣ дптрѣп атѣсѣ-
рат град де фєрїчїре а повілітѣріі моралі-
чєщї. Ші такарѣ ші ачєла от, карє
ачест град а фєрїчїреі сале лаѣ ажѣнс, нѣ
есте словод де пеплѣчєрїє ші грєвѣцїлє
вієціі, карє зак аѣарѣ дпн пѣтѣрѣ лзі, то-
тѣш тревѣе кѣцетѣл сѣз пѣрѣрѣ сѣл тѣп-
гѣіє, дп кѣт ел шаѣ пѣтѣт дпплпні да-
торпнда.

Dr. Vasich.

*) Facultas appetendi.

Ф А Б Ъ Л Ъ.

Barza, (Кокостъргъл) Жоіе ши Пъпъза.

Carmina Paulus emit recitat sua
carmina Paulus,
Nam quod emas possis dicere
iure tuum.

Барза дъвла кѣндва пѣстѣіе,
Неврѣнд а ши де домніе;
Din цара знде шѣдеа
О варъ, іарна фѣѣа.
Дечі л' алѣ Жоіе палат
Се фѣкѣ одатъ сѣат:
Дн че кп с'ар пѣтеа 'пвінде
Барза, фър' върсері де сѣнде;
Съ се сѣпѣіе ла даре,
Ка ши алте свѣрѣтоаре; —
Сѣатъл пѣ се іспрѣві,
Ш'о пѣпъзъ се іві,
Къ кѣвѣнт к'ар фі дн старе,
А сѣпѣне л'аскѣлтаре
Пе варъ, кѣт е де таре;
Зеі рѣд, се деспѣрѣск',
Дар' ла термін тоді порнеск
Ла лакѣл, знде шѣеа,
Къ варзеле дес вінеа.
Пъпъза'ши дмпрѣмѣтасе
Дела Філомелъ зп глас.
Дечі фаче пайнтѣ зп пас
Ш' днчепе к'о воръ алеасъ:
А ворві де 'мпѣрѣдіе,
Деа варзелор даторіе,
Ші къ аѣ а се 'кпна
Ла Жоіе сѣпѣдіа са.
Барза се фѣгѣдзіеде,

Къ де астѣзі дппайнте,
Къ сѣпѣпере фѣрѣнте,
Тоатѣ ачестеа ле 'пплінеѣе. —
Дечі Жоіе дрепт респлѣтіре
Пъпъзі'і фѣгѣдзі
О креастъ, (спре сѣтедіре),
Ш' зп глас грос деа пѣпѣі.

Се 'птѣмплъ ши пе ла поі;
Ка прпн кѣвѣнт кѣмпѣрат,
Съ'ді фачі пѣте ла 'мпѣрат.

Іоан Креѣескѣ.

МІЕЗЪЛ НОНЦІ.

Сопп азнд ши грѣѣ е песте
Хемісѣрїѣл пѣтѣатеск, —
Іпїтатї де норїі чеї грошї
Апѣсатъ тіо сімѣск, —

Кѣнд пе фаѣа чеѣалалтъ
Міезъл соаре лѣмінеазъ,
Ші дѣ а гптелор сѣспнѣврі
Вѣнтѣл пѣ се 'тповореазъ, —

Ах се почѣз ачѣаста фаче,
Прпн вре о пѣтѣре 'палтъ,
Аші сѣпа о гроапъ ларгъ
Пѣп' дн партеа чеѣалалтъ:

Ка лѣмінъ се рѣсаїѣ,
Каре поаптеа с'о ресѣіре,
Ші поноаръ сомѣроасе
Се дешѣпте спре тѣрїре! —

I. Many.